

تقرير مدقق الحسابات

صندوق بنك الإسكان الأردني
FS - THFD
9-5-2002

إلى السادة مساهمي
صندوق بنك الإسكان الأردني ش.م.ب.م.
(شركة مساهمة بحرينية معفاة)
المنامة - البحرين

المالية ، وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساس معقولاً
للرأي الذي نبدية .
في رأينا ، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة ، من
كافة النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لصندوق بنك
الإسكان الأردني ش.م.ب.م. كما في ٣١ كانون
الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠ ونتائج أعماله وتدفعاته
النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين وفقاً
لمعايير المحاسبة الدولية.

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة لصندوق بنك
الإسكان الأردني ش.م.ب.م. (شركة مساهمة بحرينية
معفاة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠
وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية
والتدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين
المذكورين . إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية
إدارة الصندوق . وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي
حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به .

ديلويت أند توش ٢٠٠٢/٢/١٤
المنامة - البحرين

وقد أجرينا تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ،
وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق
للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات
المالية خالية من أي خطأ جوهري . ويشمل التدقيق
فحصاً على أساس اختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في
البيانات المالية وللإفصاح فيها كما يشمل تقييماً
للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي
وضعتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات

صندوق بنك الإسكان الأردني ش.م.ب.م.

بيان (أ) : الميزانية العامة

٣١ كانون الأول

٢٠٠٠	٢٠٠١	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة :
١,١٤٤,٧١٥	٢,٤٨٣,٤٧٠	نقد لدى البنوك (إيضاح ٤)
٧,٦٤٤,٣٣٣	٩,٢٤٠,٥٣٩	استثمارات للمناجحة (إيضاح ٥)
٣,٩٠٠	٧,٢٨٥	فوائد مستحقة وغير مقبوضة
٨,٧٩٢,٩٤٨	١١,٧٣١,٢٩٤	مجموع موجودات متداولة
٢٧,٦٧٦	-	مصاريف تأسيس - بالصافي
٨,٨٢٠,٦٢٤	١١,٧٣١,٢٩٤	مجموع الموجودات
		المطلوبات
		المطلوبات المتداولة:
٤١,٦٦١	٩٦,٦٩٧	رسوم مستحقة (إيضاح ٦)
٢,١٢١	٤,٥٦٥	أرصدة دائنة أخرى
٤٣,٧٨٢	١٠١,٢٦٢	مجموع مطلوبات متداولة
		حقوق الملكية
٣٧,٦٠٠	٣٧,٦٠٠	رأس المال المدفوع (إيضاح ٧)
٩,٩٩٩,٩٠٠	٩,٩٧٤,٠٠٠	علاوة الإصدار (إيضاح ٧)
(١,٢٦٠,٦٥٨)	١,٦١٨,٤٣٢	أرباح (خسائر) مدورة - بيان (ب)
٨,٧٧٦,٨٤٢	١١,٦٣٠,٠٣٢	صافي حقوق الملكية
٨,٨٢٠,٦٢٤	١١,٧٣١,٢٩٤	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

صندوق بنك الإسكان الأردني ش.م.ب.م.

بيان (ب) : بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		
٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار أردني	دينار أردني	الإيرادات:
٧٠,١٧٠	٨١,٥٦٦	فوائد بنكية
-	٥,٠٥٤	إيرادات إطفاء أسهم ممتازة
٣٦١,٢٤١	٣٥٠,٦٧٤	أرباح أسهم مقبوضة
٦٤٧	٤٥٢,٥٩١	أرباح بيع أسهم
٤٣٢,٠٥٨	٨٨٩,٨٨٥	مجموع الإيرادات
		المصروفات:
١٨٨,٦٦٩	٢٤٣,٩٥٤	مصاريف إدارية وعمومية (إيضاح ٨)
١٥,٣٧٢	٢٧,٦٧٦	إطفاء مصاريف التأسيس
٢٠٤,٠٤١	٢٧١,٦٣٠	مجموع المصروفات
٢٢٨,٠١٧	٦١٨,٢٥٥	صافي ربح السنة من العمليات
(٢,٨٧٦,٩٦٩)	٢,٢٦٠,٨٣٥	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات للمتاجرة - غير متحققة
(٢,٦٤٨,٩٥٢)	٢,٨٧٩,٠٩٠	صافي ربح (خسارة) السنة
١,٣٨٨,٢٩٤	(١,٢٦٠,٦٥٨)	(خسائر) أرباح مدورة - بداية السنة
(١,٢٦٠,٦٥٨)	١,٦١٨,٤٣٢	أرباح (خسائر) مدورة نهاية السنة - بيان (أ)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

صندوق بنك الإسكان الأردني ش.م.ب.م.

بيان ج: بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة
المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ و ٢٠٠٠

رأس المال	علاوة	أرباح	المجموع	العام ٢٠٠١
المدفوع	الإصدار	مؤجلة	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٧,٦٠٠	٩,٩٩٩,٩٠٠	(١,٢٦٠,٦٥٨)	٨,٧٧٦,٨٤٢	رصيد أول السنة
-	(٢٥,٩٠٠)	-	(٢٥,٩٠٠)	رد علاوة إصدار*
-	-	٢,٨٧٩,٠٩٠	٢,٨٧٩,٠٩٠	صافي ربح السنة
٣٧,٦٠٠	٩,٩٧٤,٠٠٠	١,٦١٨,٤٣٢	١,٦٣٠,٠٣٢	

رأس المال	علاوة	أرباح	المجموع	العام ٢٠٠٠
المدفوع	الإصدار	مؤجلة	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٧,٦٠٠	٩,٩٩٩,٩٠٠	١,٣٨٨,٢٩٤	١١,٤٢٥,٧٩٤	رصيد أول السنة
-	-	(٢,٦٤٨,٩٥٢)	(٢,٦٤٨,٩٥٢)	صافي ربح السنة
٣٧,٦٠٠	٩,٩٩٩,٩٠٠	(١,٢٦٠,٦٥٨)	٨,٧٧٦,٨٤٢	

* رد علاوة الإصدار ناجمة عن استرداد ٢٥٩ سهم ممتاز خلال العام ٢٠٠١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

صندوق بنك الإسكان الأردني ش.م.ب.م.

بيان (د) : بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠٠٠	٢٠٠١	
دينار أردني	دينار أردني	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
(٢,٦٤٨,٩٥٢)	٢,٨٧٩,٠٩٠	صافي ربح (خسارة) السنة
		التعديلات:
٢,٨٧٦,٩٦٩	(٢,٢٦٠,٨٣٥)	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات للمتاجرة - غير المتحققة
١٥,٣٧٢	٢٧,٦٧٦	إطفاء مصاريف التأسيس
٢٤٣,٣٨٩	٦٤٥,٩٣١	التدفقات النقدية من العمليات قبل التغير في بنود راس المال العامل
(٧٠٧)	(٣,٣٨٥)	(الزيادة) في فوائد مستحقة وغير مقبوضة
(٤٠,٢٠٦)	٥٥,٠٣٦	الزيادة (النقص) في رسوم مستحقة
١,٥٥١	٢,٤٤٤	الزيادة في أرصدة دائنة أخرى
٢٠٤,٠٢٧	٧٠٠,٠٢٦	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:
-	٧٥٥,٤٠٦	المقبوض من بيع استثمارات للمتاجرة
(١٢٥,٤٩٦)	(٩٠,٧٧٧)	شراء اسهم شركات
(١٢٥,٤٩٦)	٦٦٤,٦٢٩	صافي التدفقات (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
-	(٢٥,٩٠٠)	رد علاوة الإصدار
-	(٢٥,٩٠٠)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التمويل
٧٨,٥٣١	١,٣٣٨,٧٥٥	صافي الزيادة في النقد
١,٠٦٦,١٨٤	١,١٤٤,٧١٥	نقد لدى البنوك - بداية السنة
١,١٤٤,٧١٥	٢,٤٨٣,٤٧٠	نقد لدى البنوك - نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.